



# إيكاو النشرة اليومية

## الجمعية العمومية - الدورة الأربعون

العدد السابع

٢٠١٩/١٠/١

تصدر نشرة إيكاو اليومية في وقت مبكر من صباح كل يوم عمل طوال انعقاد الجمعية العمومية، وتحتوي على موجز لأعمال الجمعية العمومية في اليوم السابق.

ويُمكن الاطلاع على المعلومات العامة على موقع الإنترنت التالي:

<https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/default.aspx>

### جدول الاجتماعات:

الثلاثاء - ٢٠١٩/١٠/١

الجلسة التاسعة للجنة التنفيذية	من الساعة ٩,٠٠ إلى ١٢,٠٠	القاعة ١ بالطابق الرابع بمركز المؤتمرات
الجلسة الخامسة للجنة الفنية	من الساعة ٩,٠٠ إلى ١٢,٠٠	القاعة ٢ بالطابق الرابع بمركز المؤتمرات
الجلسة العامة الخامسة	من الساعة ١٤,٠٠ إلى ١٧,٠٠	قاعة الجمعية العمومية بالطابق الرابع بمركز المؤتمرات

### الوثائق الإلكترونية للجمعية العمومية

موقع الإنترنت: يُمكن الاطلاع على جميع وثائق الجمعية العمومية على الموقع التالي: [www.icao.int/a40](http://www.icao.int/a40)

التطبيق الإلكتروني الخاص بالدورة الأربعين للجمعية العمومية: هذا العام يمكن متابعة فعاليات الدورة الأربعين للجمعية العمومية من أي مكان بواسطة التطبيق الإلكتروني ICAO A40. وتُتيح هذه الوسيلة الجديدة للربط وتوفير المعلومات أداة ميسرة تمكّن الوفود من التواصل والاطلاع على المواعيد والحصول على معلومات عن الاجتماعات وغير ذلك الكثير.

يُرجى مراجعة الملصقات والشاشات الموجودة حول قاعة الجمعية العمومية لمعرفة كيفية تنزيل التطبيق الإلكتروني، بما في ذلك رمز QR الذي يمكن تصويره إلكترونياً لتنزيل التطبيق. وإن كانت لديكم أي تساؤلات أو واجهتكم أي صعوبات، يُرجى الاتصال بأحد الموظفين المتواجدين في أنحاء الطابق.

يُمكن الاطلاع على التعليمات الخاصة بكيفية تنزيل التطبيق الإلكتروني على الموقع التالي:

<https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/mobile-app.aspx>

بالنسبة للوثائق المرجعية، يُمكن الاطلاع عليها في هذا الموقع <https://portal.icao.int/icao-net>، وذلك بإدخال اسم المستخدم وكلمة السر الخاصة بكم.

**جلسات الأُمس، الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠****الجلسة السابعة للجنة التنفيذية**

قامت اللجنة التنفيذية، في جلستها السابعة، المعقودة يوم الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠ في الساعة ٩،٠٠، بالنظر في جميع الأجزاء الثلاثة للبند ٢٥ من جدول الأعمال (برامج الإيكاو للتدريب وبناء القدرات في مجال الطيران) استناداً إلى ورقة العمل WP/64 التي قدّمها المجلس.

ونظرت اللجنة التنفيذية بعد ذلك في الجزء الأول من البند ١٩ من جدول الأعمال (زيادة كفاءة الإيكاو وفعاليتها) استناداً إلى ورقة العمل WP/48 التي قدّمها المجلس وورقة ذات صلة، فضلاً عن تقرير شفهي عن دراسة للهيكل الحالي للأمانة العامة للإيكاو. وفي ضوء القيود الزمنية، اتفق على مواصلة مناقشة هذا البند من جدول الأعمال في الجلسة التالية.

**الجلسة الرابعة للجنة الفنية**

عقدت اللجنة الفنية جلستها الرابعة يوم الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠ في الساعة ٩،٠٠. وقامت باستئناف وإكمال أعمالها بشأن البند ٣٠ من جدول الأعمال (المسائل الأخرى المعروضة على نظر اللجنة الفنية) ومجموعات ورقات العمل ٤ و ٥ و ٦ و ٧.

وستبدأ اللجنة الفنية، في جلستها التالية، في استعراض مواد التقرير المتعلقة بالبند ٢٧ من جدول الأعمال (تقارير المجلس السنوية المقدمة إلى الجمعية العمومية عن السنوات ٢٠١٦ و ٢٠١٧ و ٢٠١٨) والبند ٢٨ من جدول الأعمال (سلامة الطيران وسياسة الملاحة الجوية) والبند ٢٩ من جدول الأعمال (سلامة الطيران وآليات تنسيق التنفيذ الإقليمية الخاصة بالملاحة الجوية) والبند ٣٠ من جدول الأعمال.

**الجلسة الثانية للجنة الإدارية**

عقدت اللجنة الإدارية جلستها الثانية والختامية يوم الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠ في الساعة ٩،٠٠، وترأسها السيد مارك رودميل (المملكة المتحدة).

ونُظر في بنود جدول الأعمال التالية: ٤١ و ٤٣ و ٤٤ و ٤٥ و ٤٦ و ٤٧ و ٤٨ و ٤٩ و ٥٠ و ٥١ و ٥٢ و ٤٢.

وعرّض رئيس الجلسة مشروع تقرير يُبين المناقشات التي دارت والتوصيات المقّمة حسبما ورد في التقرير.

وأوصت اللجنة بإحالة مشروع التقرير، مع بعض التعديلات الطفيفة، إلى الجلسة العامة، بغية إقرار التقارير واعتماد مشاريع قرارات الجمعية العمومية.

وعند اختتام الجلسة، أجزّل رئيس الجلسة الشكر للجنة ولموظّفي الأمانة العامة على إسهاماتهم وأثنى على الإجراءات الفعّالة والكفاءة التي ساعدت اللجنة على إنجاز أعمالها.

واختُتمت الجلسة في الساعة ١٠،١٠.

**الجلسة الثامنة للجنة التنفيذية**

استأنفت اللجنة التنفيذية جلستها الثامنة، المعقودة يوم الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠ في الساعة ١٤،٣٠، واستكملت النظر في الجزأين المتعلقين بالبند ١٩ من جدول الأعمال (زيادة كفاءة الإيكاو وفعاليتها) استناداً إلى ورقة العمل WP/48 التي قدّمها المجلس والورقات ذات الصلة، فضلاً عن تقرير شفهي عن دراسة للهيكل الحالي للأمانة العامة للإيكاو.

ونظرت اللجنة التنفيذية بعد ذلك في الجزأين المتعلقين بالبند ٢٣ من جدول الأعمال (برنامج المساعدة الفنية) استناداً إلى ورقتي العمل WP/4 و WP/63 اللتين قدّمهما المجلس والورقات ذات الصلة. ووافقت على أن توصي الجلسة العامة باعتماد قرار الجمعية العمومية المنفّح بشأن خطة التنفيذ الإقليمية الشاملة لأمن الطيران والتسهيلات في أفريقيا بصيغته الواردة في ورقة العمل WP/63.

وبعد النظر في البند ٢٤ من جدول الأعمال، وافقت اللجنة التنفيذية على أن توصي الجلسة العامة باعتماد البيان الموحد بسياسات الإيكاو في مجالي التعاون الفني والمساعدة الفنية الذي اقترحه المجلس في ورقة العمل WP/66.

وبعد ذلك، بدأت اللجنة التنفيذية النظر في البند ٢٦ من جدول الأعمال (المسائل الأخرى الرفيعة المستوى المتعلقة بالسياسة العامة والمعرضة على نظر اللجنة التنفيذية). وأكملت اللجنة النظر في الجزء الأول ووافقت على أن توصي الجلسة العامة باعتماد قرار الجمعية العمومية الجديد بشأن النقل الفضائي التجاري الذي اقترحه المجلس في ورقة العمل WP/15، بصيغته المعدلة أثناء المناقشة. ثم شرعت اللجنة في النظر في الجزء الثاني المتعلق بالابتكار استناداً إلى ورقة العمل WP/14 التي قدّمها المجلس والورقات ذات الصلة. وفي ضوء القيود الزمنية، اتفق على استئناف النظر في ذلك الجزء والأجزاء المتبقية في الجلسة التالية للجنة.

وأشار الرئيس إلى أن اللجنة كانت قد وافقت، في جلستها الرابعة (EX/4)، على العودة إلى الصيغة المنقّحة بشأن البيان الموحد بسياسات الإيكاو المستمرة المتعلقة بأمن الطيران التي اقترحتها المجلس في ورقة العمل WP/27 في جلسة لاحقة استناداً إلى تقرير قدّمه فريق صياغة صغير كان قد أنشئ من أجل استعراض الاقتراح الوارد في ورقة العمل WP/528 للتنقيح رقم ١ لتعديل الإعلان المتعلق بأمن الطيران الوارد في البيان الموحد المذكور. وسلّط الضوء على أن الإعلان المتعلق بأمن الطيران قد نشر يوم ٢٠١٩/٩/٢٩ على الموقع الإلكتروني للدورة الأربعين للجمعية العمومية (A40) تحت الوثائق المرجعية عبر الرابط: <https://www.icao.int/Meetings/a40/Pages/documentation-reference-documents.aspx>

ودُعيت الوفود إلى تقديم التعليقات والمداخلات عبر البريد الإلكتروني للأمانة العامة [asf@icao.int](mailto:asf@icao.int)، بنهاية العمل يوم الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠، على أبعد تقدير. وستؤخذ التعليقات والمداخلات في الاعتبار أثناء الجلسة التاسعة للجنة التنفيذية المقرر عقدها يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١٩/١٠/١ في الساعة ٩,٠٠.

### الجلسة الثالثة للجنة القانونية

عقدت اللجنة القانونية جلستها الثالثة والخاتمية يوم الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠ في الساعة ١٤,٠٠. ونظرت وأقرت، مع التعديلات، مشروع التقرير الوارد في ورقات العمل A40-WP/601 و A40-WP/597 و A40-WP/600، وقررت تقديمه إلى الجلسة العامة لاعتماده.

### الجلسة الثالثة للجنة الاقتصادية

قامت اللجنة الاقتصادية في جلستها الثالثة المعقودة يوم الاثنين الموافق ٢٠١٩/٩/٣٠، بإقرار ورقة العمل WP/579 التي تتضمن نص مشروع تقريرها بشأن الجزء العام والبندين ٣١ و ٣٢ من جدول الأعمال فضلاً عن ورقتي العمل WP/580 و WP/602 اللتين تتضمنان مشروع نص التقرير بشأن البندين ٣٣ و ٣٤ على التوالي من جدول الأعمال، وذلك بالصيغة المعدلة من اللجنة. وقامت اللجنة أيضاً باستعراض مشروع التقرير المتعلق بالبند ٣٥ من جدول الأعمال، الوارد في ورقة العمل WP/610، وأقرت البيان الموحد بسياسات الإيكاو المستمرة في مجال النقل الجوي، رهناً بتعديله. ووافقت اللجنة أيضاً على تنقيح ورقة العمل WP/611 التي تتضمن مشروع نص تقريرها بشأن البند ٣٦ من جدول الأعمال. وأوصت اللجنة بإحالة مشاريع التقارير المذكورة أعلاه إلى الجلسة العامة من أجل اعتمادها.

**الإيكاو – حوارات سكاى توكس (SKY TALKS)**

ستتعد حوارات سكاى توكس في منطقة ورش العمل في بهو الطابق الرابع (القاعة 4.15.72)

لمعرفة الجدول الزمني المفصل لـ "سكاى توكس" خلال الدورة الأربعين للجمعية العمومية، يرجى مراجعة الصفحة التالية

: <https://www.icao.int/A40-SkyTalks-schedule>

**إعلانات عامة****المناسبات الاجتماعية**

اجتماع في فترة الفطور بشأن التصدي للتهديدات التي تهدد السلام والأمن الدوليين جراء الأعمال الإرهابية: استخدام المعلومات المسبقة عن الركاب (API) وسجل أسماء الركاب (PNR) للكشف عن تحركات المقاتلين الإرهابيين الأجانب (القرار رقم ٢٣٩٦ الصادر عن مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة)، الذي استضافه السيد فلاديمير إيفانوفيتش فورونكوف، وكيل الأمين العام لمكتب الأمم المتحدة لمكافحة الإرهاب، والدكتورة فانغ ليو، الأمانة العامة للإيكاو، على هامش الجمعية العمومية الأربعين للإيكاو، سيعقد يوم الأربعاء الموافق ٢٠١٩/١٠/٢ من الساعة ٧،٣٠ إلى الساعة ٨،٠٠ في قاعة المؤتمرات ٣. وستلي فترة الفطور عروضاً من الساعة ٨،٠٠ إلى الساعة ٨،٥٠.

ونظراً لمحدودية المقاعد، يرجى الحجز قبل الساعة ١٥،٠٠ يوم ٢٠١٩/١٠/١ عن طريق مكتب مدير إدارة النقل الجوي عبر البريد الإلكتروني [DATB@icao.int](mailto:DATB@icao.int).

**توزيع الهدايا والمواد الترويجية**

خلال انعقاد الجمعية العمومية، لا يُسمح بتوزيع الهدايا والمواد الترويجية داخل قاعة الجمعية العمومية وقاعات المؤتمرات ١ و٢ و٣، وبناءً على المذكرة الإدارية رقم ٤، فإن الأمانة العامة جاهزة للمساعدة فعلياً في توزيع المواد، بما في ذلك الدعوات عبر وضعها في الخزائن المخصصة لها. ويتوجب تقديم أي طلب يتعلق بالمسائل الإدارية بما في ذلك توزيع المواد إلى عناية الأمانة العامة للموافقة عليها، وذلك من خلال إدارة الشؤون الإدارية والخدمات [ADB@icao.int](mailto:ADB@icao.int).

**تقرير عالم الطيران المدني: الإصدار الخاص بمناسبة العيد الخامس والسبعين**

يستعرض هذا الإصدار الخاص من تقرير عالم الطيران المدني كيفية تصدي الإيكاو ودولها الأعضاء لبعض التحديات الرئيسية في عالم الطيران المدني اليوم، مثل الاستخدام غير المقيد للطائرات غير المأهولة (الطائرات المسيّرة)، والقدرة على التمتع المستمر للرحلات الجوية التجارية فوق المحيطات، واستخدام المجال الجوي حول المطارات بمزيد من الكفاءة، والعديد من المواضيع الناشئة الأخرى. وبصفتكم رئيساً للوفد، يمكنكم زيارة منصة الإيكاو للمنتجات والخدمات، واستلام نسختكم المجانية. وللحصول على مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الصفحة الإلكترونية التالية: <https://www.unitingaviation.com/strategic-objective/economic-development/the-world-of-civil-aviation-icaos-2019-report/>.

**المغادرة المبكرة للوفود**

ينبغي لأي وفد يغادر بالكامل إخطار الأمانة العامة كتابيا بالمغادرة المبكرة. ويمكن إيداع هذا الإخطار في مكتب توزيع المستندات في الطابق الرابع من مركز المؤتمرات، أمام السلاسل المتحركة.

**التعددية اللغوية في الإيكاو**

استبيان بشأن الرضا عن الترجمة الفورية - تلتزم الإيكاو التزاما تاما بتعدد اللغات، مما يتيح لجميع الدول الأعضاء فرصة عادلة ومتساوية للمشاركة في المناقشات واستخدام المنشورات والوثائق بجميع اللغات الرسمية الست للمنظمة. وللمساعدة في تحسين خدمات الترجمة الفورية لدينا، يرجى إعلامنا بمستوى عملنا في هذا الصدد. الأمر بسيط: ما عليك سوى النقر على الرابط "استبيان الرضا عن الترجمة الفورية" [Interpretation Satisfaction Survey](#)، وملء الاستبيان الموجز وإرساله. وتوفر خدمات الترجمة الشفوية البرتغالية للجلسات العامة أثناء الجمعية العمومية بفضل سخاء البرازيل.

**الإيكاو بيئة خالية من التدخين**

التدخين مسموح به في مناطق محددة. ويرجى الرجوع إلى اللافتات.

- انتهى -